

DMRV/62-45/2018/SES

SAP: 4601000019

ADÁS-VÉTELI SZERZŐDÉS

,amely létrejött egyrészről

DMRV Duna Menti Regionális Vízmű Zártkörűen Működő Részvénytársaság

Székhelye: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.
Adószáma: 10863877-2-44
Cégjegyzékszám: 13-10-040189
Számlavezető pénzügyintézet: Budapest Bank Zrt.
Számlasszáma: 10103898-01000945-01000006
Aláírási joggal felruházott képviselője: Virág László vezérigazgató
,mint vevő (a továbbiakban: **Vevő**) és

Anton Paar Hungary Kereskedelmi és Szolgáltató Korlátolt Felelősségű Társaság

Székhelye: 1096 Budapest, Telepy u 24.
Adószáma: 10553444-2-43
Cégjegyzékszám: 01-09-286204
Számlavezető pénzügyintézet: UniCredit Bank Hungary Zrt
Számlasszáma: HU09 1091 8001 0000 0004 8449 0005
Aláírási joggal felruházott képviselője: Gariscsák Erzsébet
,mint eladó (a továbbiakban: **Eladó**),

(együttesen: **Felek**) között, alulírott helyen és időben az alábbi feltételekkel:

Preambulum

Vevő a közbeszerzésekről szóló 2015. évi CLXIII. törvény (a továbbiakban: Kbt.) Második Része, alapján nyílt közbeszerzési eljárást folytatott le, „**Laboratóriumi felszerelések szállítása a Víziközmű társaságok részére**” tárgyban. Az eljárást megindító hirdetmény **TED 2017/S 227-473772** számon 2017. november 25-én jelent meg az Európai Unió Hivatalos Lapjában.

Vevő jelen Szerződést Eladóval, mint a fent nevezett eljárás **11. részének** nyertes ajánlattevőjével köti meg.

Felek jelen Szerződést az ajánlati felhívás, a közbeszerzési dokumentum és a nyertes ajánlat tartalmának megfelelően kötik meg. Eladó kijelenti, hogy jelen Szerződésben vállalt kötelezettségek teljesítéséhez megfelelő szakértelemmel rendelkezik és vállalja azok legjobb tudása szerinti, magas szintű teljesítését, jelen Szerződésben meghatározott feltételek szerint.

Felek megállapodnak, hogy ellentmondás esetén az alábbi sorrendben veszik figyelembe a dokumentumokat:

1. Műszaki leírás, dokumentáció, írásbeli kiegészítő információ
2. Eladó közbeszerzési eljárás során tett ajánlata és nyilatkozatai
3. Jelen adás-vételi szerződés

1. Szerződés tárgya, ellenértéke

Eladó vállalja jelen Szerződés 1. számú mellékletében felsorolt laboratóriumi eszközök (a továbbiakban: Termékek) eladását és szállítását, valamint a leszállítást követő üzembehelyezést és az ehhez kapcsolódó oktatást, amelyekért Vevő vállalja a mellékletben szereplő vételár megfizetését.

Eladó a Termékek szállítását a szerződéskötés napjától számítva 8 hét határidőn belül vállalja a 3. pontban meghatározott teljesítési hely(ek)re, Eladó a leszállítást követően

haladéktalanul, de legkésőbb 3 munkanapon belül a Termék üzembehelyezéséről gondoskodik, ezt követően pedig a Vevővel egyeztetett ütemezés szerint megkezdí a Termék használatára vonatkozó oktatást, amennyiben ez szükséges.

Felek rögzítik, hogy jelen Szerződés ellenszolgáltatásának mértéke az 1. számú melléklet szerinti egységárak alapján, összesen **nettó 7.900.000 Ft + ÁFA**. Ezen ellenszolgáltatás magában foglalja Eladó jelen Szerződés szerinti feladatai szerződésszerű teljesítésének összes költségét; erre tekintettel Eladó Vevővel szemben semmiféle többlet-térítési vagy költségtérítési igényvel semmilyen jogcímen nem élhet.

2. Szerződés időbeli hatálya

Jelen Szerződés mindkét Fél részéről történő aláírása napján lép hatályba és az 1. számú mellékletben szereplő Termékek szerződésszerű üzembehelyezést követő oktatás teljesítéséig tart.

3. A teljesítés helye

Eladó a Szerződés tárgyát képező Termékeket az alábbi teljesítési helyre köteles leszállítani:

Raktár megnevezése	Telephely címe
DMRV-Vác	2600 Vác, Kodály Z. u. 3

4. A teljesítés menete, tulajdonjog, kárveszély-viselés

Eladó vállalja, hogy a megrendelt Termékeket jelen Szerződésben és 1. és 2. számú mellékletében meghatározott műszaki minőségben és mennyiségben, határidőben leszállítja.

Eladó a Termékeket jellegüknek megfelelően csomagolva, az 1. számú mellékletben megjelölt Vevői tételszámokat a Szállítólevélen feltüntetve köteles leszállítani. Eladó szavatolja, hogy a termékek csomagolása alkalmas arra, hogy a dolog épségét a fuvarozás és a tárolás időtartama alatt megóvja. Eladó köteles a terméket többszöri átrakodásnak megfelelően csomagolni és a csomagoló anyagon a termék megnevezését, a termék gyári számát, a csomagolásban található mennyiséget feltüntetni. Amennyiben a termék nem csomagolható, abban az esetben az Eladó köteles a terméken látható helyen feltüntetni a termék megnevezését, gyári számát. A leszállításra kerülő Termékek okmányainak és valamennyi egyéb okiratnak, dokumentumnak meg kell felelnie a vonatkozó jogszabályokban és a jelen Szerződésben előírt követelményeknek, ideértve Vevő előzetesen közölt esetleges további, indokolt követelményeit is.

Felek kijelentik, hogy tudomással bírnak arról, hogy a Termékek fizikai átadása és a mennyiségi átvétel önmagában nem minősül a szerződésszerű teljesítés igazolásának és a teljesítés elfogadásának.

A leszállított termék átvételekor hiány, vagy látható minőségi hiba észlelése esetén a Vevő „Nem megfelelősségi jegyzőkönyvet” vesz fel, melyet az Eladónak haladéktalanul eljuttat.

Amennyiben az átvétel során szemrevételezéssel megállapítható, hogy a leszállított áru minősége kifogásolható, illetve hiányos, a Vevő az áru átvételét megtagadhatja. Eladó a hiányt a lehető legrövidebb idő alatt de maximum 20 munkanapon belül, saját költségén köteles pótolni, illetve a hibás árut kicserélni. Vevő a csere termék megérkezéséig jogosult a késedelmi kötbért érvényesíteni.

A leszállított Termékek átadás-átvételének igazolása szállítólevéllel történik,

A szállítólevélnek tartalmaznia kell:

1. Vevő nevét és címét,
2. Eladó nevét és címét,
3. a leszállított termék megnevezését
4. a Vevői azonosító számát,
5. a leszállított termék egyedi azonosítóját (gyári szám),
6. a leszállított termék mennyiségét,
7. az Eladó és átvevő megbízottjának aláírását bélyegzővel.

Felek tudomásul veszik, hogy a fent nevezett szállítólevél nem minősül teljesítési igazolásnak, mivel azt, Vevő, vagy annak képviselője csak és kizárólag az üzembehelyezést, valamint az azt követő oktatás sikeres befejezését követően állíthatja ki.

Eladó a Vevő részére megfelelő termékinformáció biztosítását vállalja.

A Termékek a vételár teljes összegének megfizetésével egyidejűleg kerülnek Vevő tulajdonába.

A kárveszély viselésére Vevő a Termékek – igazolt – mennyiségi átvételétől köteles.

5. Fizetési feltételek

Szerződés tárgyát képező Termékek ellenértékének kiegyenlítése a szerződésszerű szállítás teljesítésének Vevő általi igazolását követően, a Vevőhöz benyújtott számla alapján, a számla kézhezvételétől számított 30 (harminc) naptári napon belül, átutalással történik.

Számlázási cím: DMRV Zrt. 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.

Számla benyújtásának címe: Nemzeti Üzleti Szolgáltató Zrt. 6001 Kecskemét, Pf. 701.

Vevő előleget nem fizet és fizetési biztosítékot nem nyújt Eladó részére, egyéb szerződés biztosító mellékkötelezettségek nem terhelik.

Eladó a késedelmi kamat iránti igényét a Ptk. szabályai szerint jogosult érvényesíteni. Amennyiben az Eladó által kiállított számla a hatályos jogszabályoknak, illetőleg a jelen Szerződés előírásainak nem felel meg, vagy a fizetés jelen Szerződésben meghatározott egyéb előfeltételei nem teljesülnek, a Vevő jogosult a számlát visszautasítani és a hiányok pótlására írásban felszólítani az Eladót. Ebben az esetben a fizetési határidő a megfelelő számla kézhezvétele napján kezdődik.

6. Felelősség, szerződésszegés, kötbér

Szerződésszegésnek minősül minden olyan magatartás vagy mulasztás, amelynek során bármelyik Fél jogszabály, illetve a Szerződés alapján őt terhelő bármely kötelezettségének teljesítését neki felróható módon részben vagy egészben elmulasztja és/vagy ha kötelezettségét az előírtaktól eltérően teljesíti.

Eladó az általa a jelen Szerződéssel összefüggésben okozott károkért teljes körű kártérítési felelősséggel tartozik a Vevőt Eladó szerződésszegésével összefüggésben vagy abból eredően ért valamennyi kárért, beleértve a közvetett, következményes károkat – így különösen, de nem kizárólag a helyettesítés többletköltségeit – is. Amennyiben a jótállási időn belül bizonyítható módon az Eladó által szállított termékek nem megfelelő minősége miatt Vevőnek kára keletkezik, úgy a károk felszámolásának költsége Eladót terheli.

Vevő jogosult kötbér érvényesítésére Eladó késedelmes vagy hibás teljesítése esetén, illetve amennyiben a teljesítés Eladónak felróható okból megghiúsul.

Késedelmi kötbér: a késedelmesen teljesített megrendelés nettó értékének 1%-a a késedelem minden megkezdett naptári napjára, de legfeljebb a megrendelés nettó értékének 10%-a.

Hibás teljesítési kötbér: a hibával érintett termék(ek) nettó értékének 10 %-a.

Hibás teljesítési kötbérre jogosult Vevő, ha Eladó az átadás-átvétel, illetve a felhasználás során olyan gyári hibát észlel, amely a rendeltetésszerű használatot megakadályozza, és Eladó a megállapított hibát vagy hiányosságot a jelzést követően 5 munkanapon belül nem javítja ki. Vevő hibás teljesítési kötbérre jogosult akkor is, ha Felek megállapítják, hogy az áru cseréje szükséges.

Hibás teljesítési kötbér mértéke: a hibával érintett termék(ek) nettó értékének 10 %-a.

Meghiúsulási kötbér: a meghiúsulással érintett megrendelés nettó értékének 20%-a. Eladó a kötbérigény érvényesítése mellett is köteles szabályszerűen teljesíteni, a terméket leszállítani.

Vevő által jogszerűen gyakorolt elállás, felmondás (meghiúsulás) esetén az Eladó kötbér és kártérítési felelősséggel tartozik.

Felek rögzítik, hogy a jelen Szerződésben biztosított kötbérek kumulatívak, így akár együttesen, akár külön-külön, akár más jogkövetkezményekkel együtt is alkalmazhatóak a Vevő kizárólagos választása szerint.

7. Jótállás

Eladót a szerződésszerűen leszállított termékekre a felhasználástól számított **38 hónap** időtartamú, teljes körű, a Ptk. 6:171-6:173. § szerinti jótállási kötelezettség terheli. Amennyiben a Termékre vagy annak bármely alkatrészére a gyártó cég, bármely alvállalkozója, beszállítója vagy közreműködője a jelen pont szerinti jótállásnál hosszabb jótállást vállal, akkor ezen Termékek/alkatrészek tekintetében ezen jótállási idő az irányadó.

Eladó kötelezettséget vállal arra, hogy a jótállási időszak folyamán felmerülő minden, a teljesítésére visszavezethető, a jótállási körbe tartozó hiba, hiányosság kiküszöbölését saját költségére és kockázatára teljesíti. A jótállási igény érvényesítésével kapcsolatban felmerülő valamennyi költség az Eladót terheli.

Felek rögzítik, hogy a jótállási idő a javítás időtartamával meghosszabbodik, a cserélt Termék – vagy alkatrész – vonatkozásában újratekődik.

8. A Szerződés megszűnése, módosítása

Jelen Szerződés megszűnik:

- közös megegyezéssel;
- rendkívüli felmondással, azonnali hatállyal;
- rendes felmondással,
- elállással.

Bármelyik Fél kezdeményezésére a Szerződés írásban, közös megegyezéssel, bármikor megszüntethető. A megszüntetés időpontjára, illetve a Felek elszámolási kötelezettségére vonatkozóan a Felek a megszüntetésről rendelkező megállapodásban kötelesek rendelkezni.

változás.

9. Egyéb rendelkezések

Vevő és Eladó a Szerződés teljesítése érdekében a fentiekén túl, általában is együttműködnek.

Felek kapcsolattartói:

Eladó részéről:	Vevő részéről:
név: Treiber Krisztina	név: Ordasi Tatyána
cím: 1096 Budapest, Telepy u 24.	cím: 2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.
telefonszám: 06-1-7902795	telefonszám: 06-27/505-317
e-mail: info.hu@anton-paar.com	e-mail: ordasit@dmrvzrt.hu

Eladó szavatolja, hogy általa a jelen Szerződés keretében szállított Termékek per-, teher- és igénymentesek.

Felek jóhiszeműen törekszenek arra, hogy az e Szerződés létrejöttével és/vagy érvényességével és/vagy tartalmával kapcsolatos esetleges jogvitákat barátságos és közvetlen tárgyalások útján oldják meg. Amennyiben fentiek az első tárgyalást követő 30 napon belül nem vezetnek eredményre, úgy a Felek jogvitájának eldöntése tárgyában a Váci Járásbíróság jogosult eljárni.

Jelen Szerződés 5, azaz öt egymással megegyező példányban, magyar nyelven készült, melyből Vevőt 2, azaz kettő példány, Eladót 3, azaz három példány illet meg.

Jelen Szerződésben nem szabályozott kérdésekben a magyar jog vonatkozó előírásai, különösen a Polgári Törvénykönyvről szóló 2013. évi V. törvény rendelkezései alkalmazandók.

Felek a jelen Szerződést átolvasást és értelmezést követően, mint akaratukkal mindenben megegyezőt, jóváhagyólag írták alá.

Mellékletek:

1. sz. melléklet: Szállítandó Termékek listája, vételára
2. sz. melléklet: Műszaki leírás

Vác, 2018. július 4.

Eladó
Anton Paar Hungary Kft
Gariscsák Erzsébet
ügyvezető

DMRV DUNA MENTI REGIONÁLIS VÍZMŰ ZRT
2600 Vác, Kodály Zoltán út 3.

Vevő
DMRV Zrt.
Virág László
vezérigazgató

Balogh Zsolt
műszaki igazgató

Szafiánné Juhász Katalin
osztályvezető

Bossányi Attila
csoportvezető

1. sz. melléklet

Szállítandó Termékek listája, egységárai az Eladó ajánlatának megfelelően

11. RÉSZ: MIKROHULLÁMÚ RONCSOLÓ

11. rész Mikrohullámú roncsoló						
Ssz.	Műszer megnevezése	Szállítási cím	menyiség (db)	A megajánlott műszer megnevezése, leírása (Gyártmány, típus megjelölése*)	Nettó egységár (Ft/db)	Nettó érték (Ft)
1	Mikrohullámú roncsoló	DMRV - 2600 Vac, Kodály Z. u 3.	1	Anton Paar GmbH, Microwave Pro + 16MF100 rotor+32 MF roncsolócső	7900000	7900000
Mindösszesen nettó ajánlati ár (Ft)						7900000

Keltetés: Budapest 2018.05.16.

* Megjegyzés: A megajánlott termék megnevezését, leírását, illetve - amennyiben ezek értelmezhetőek - a gyártmány és a típus megjelölését olyan részletességgel kell megadni, hogy ez alapján a megajánlott termék egyértelműen beazonosítható legyen.

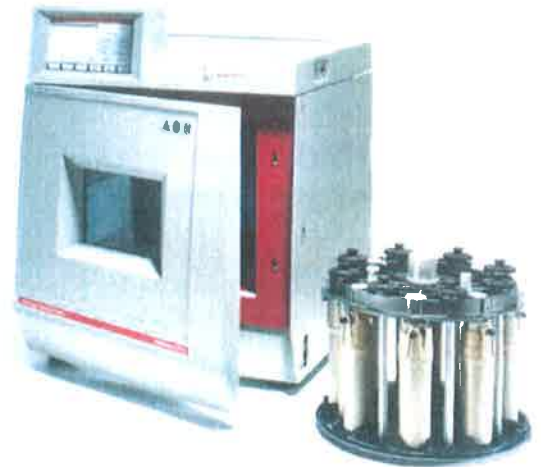


Műszaki leírás

Multiwave Pro (MW Pro) mikrohullámú feltáró

A Multiwave PRO mikrohullámú reaktor rendszer olyan minta előkészítési módszereket kínál, amelyekkel kitűnő nyomanalitikai eredményeket érhet el. A Multiwave PRO könnyedén kezeli a magas hőmérsékleteket is és minden részletre kiterjedő reakciószabályozási lehetőségeket kínál. Tartozékainak széles skálája segítségével kioldás, oxigénatmoszférában való elégetés, oldószeres extrakció, szárítás, bepárlás és UV fényel segített feltárás is megvalósítható - mind ugyanabban a rendszerben.

A kiemelkedő nyomelem elemzés a minta kiemelkedő előkészítésével kezdődik. A legjobb analitikai eszközök használata esetén is kulcsfontosságú a megbízható eredmények eléréséhez, hogy a minta optimálisan legyen előkészítve. Több, mint 40 éves tapasztalatával az Anton Paar az Ön megbízható társa.



(A kép illusztráció, nem az ajánlatban szereplő rotor látható a képen)

Kiemelkedő tulajdonságok:

- **Kényelmes, szerszám nélküli kezelés** a Multiwave PRO rotorjainak, edényeinek és szenzorainak kinyitása és lezárása gyors és egyszerű – Önnek csak a kezére van szüksége. Ez a szerszám nélküli kezelés az Anton Paar készülékek egyedülálló megoldása és nagymértékben egyszerűsíti ezeket a gyakran ismételt műveletek
- **Gyógyszeripari felhasználásra** Az Anton Paar a Multiwave PRO-hoz műszerspecifikus képzési csomagot kínál. A csomag része a DQ, IQ, OQ és PQ, a kockázatelemzés, a 21 CFR 11. rész szerinti ellenőrző lista, az eltéréslista, a nyomkövethetőségi mátrix és az felhasználói SOP. Ez a dokumentáció eleget tesz a **GMP, 21 CFR 11, GAMP 5, USP<1058>** követelményeinek, és a teljes műszer tanúsítás minden lépésére kiterjed.
- **Távoli elérés:** A VNC-n keresztüli távoli eléréssel a Multiwave PRO bármely számítógépről, laptopról vagy mobiltelefonról egyszerűen vezérelhető.
- **Biztonság kompromisszumok nélkül:** A többszörös, aktív és passzív biztonsági elemekből álló védelmi rendszer minden helyzetben megóvja a készüléket, a kezelő személyzetet és a környezetet. Csak a Multiwave PRO rendelkezik külső tesztelő intézet által kibocsátott ETL és GS ("igazolt biztonság") tanúsítványokkal



MW Pro technikai adatok:

Mikrohullámú teljesítmény :	2000 W (két darab magnetron)
Leadott teljesítmény:	1800W (szoftveresen korlátozott)
Kavitációs térfogat:	66 liter
Kavitációs tér bevonata:	Több rétegű PTFE
Vezérlés	9" színes érintőképernyő
Interfészek	2 USB /max 64 eszközkapcsolat Ethernet LAN
Hőmérséklet mérés	15 tuskés SUB-D IR szenzorral minden reakcióedény esetén referencia vezeték nélküli Ruby szenzorral (opcionális)
Nyomás mérés	Referencia vezeték nélküli p-szenzorral v. Minden reakcióedénynél a 8N-es rotorral

Vezérlési profilok: P/T értékekre

Megfelelőségek: EN 61010-1:2010
EN 61010-2-010:2003
EN 61010-2-081:2002
Machinery Directive (2006/42/EC)
Electromagnetic Compatibility Directive (2004/
108/EC)
Low Voltage Directive (2006/95/EC)
EN ISO 12100-1:2010
EN 61326-1:2006


Szállított rotor1)	Rotor 16
Férőhelyek száma	16
Egyszerre használható edényszám	4/8/16
Reakcióedények anyaga	MF100: PEEK-GF, PTFE

Térfogat	100mL
Maximális nyomás:	115bar
Maximális hőmérséklet:	310°C
Jellemző használati feltétel:	200°C@20bar 2 órán keresztül



(szükség esetén akár 9 órán át is lehetséges működtetni a rendszert ezen paraméterekkel)

Adatkezelés: csv, pdf adattovábbítás központi szerverre (nem kell külső PC/szoftver)

	nyomtatás lokális USB-s nyomtatóra nyomtatás hálózati nyomtatóra (PCLe emulációs nyomtató szükséges)	
FDA 21 CFR part 11 megfelelés	Igen – teljes mértékű. PQP-ben dokumentálásra, verifikálásra kerül	
Szállított rotor 2)	Rotor 1Dry	
Férőhelyek száma	N/A	
Egyszerre használható edényszám	N/A	
Térfogat	4,3 liter	
Szabályozható teljesítmény	Igen	
Előre programozott módszerek	Igen	
További rotorméretetek	8 férőhely (PTFE – 100mL, Quarz – 80mL) 24 férőhely (PTFE – 50mL ill 80mL) 41 férőhely (PTFE – 56 mL) 64 férőhely (Üveg – 5mL)	
MW Pro alkalmas az alábbi feladatokra:	- Savas feltárás - MIC: mikrohullámmal indukált égetés - UV feltárás - Szerves extrahálás - Szárítás - Bepárlás	



